



Precision Parts Manufacturing  
Linamar Hungary Zrt.  
Szarvasi út 86-88  
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500  
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04  
VAT EU HU10732346

24618

## Delivery Note

Delivery note: 126183

### Supplier

Linamar Hungary Zrt.  
Szarvasi út 86-88  
HUNGARY - 5600 Békéscsaba  
Our Id: 91025584

### Forwarder

SCHWEITZER

Delivery Date: February 24, 2021

Customer No: 13903

### Delivery address

Magna PT S.p.A  
Via dei Ciclamini 4  
ITALY - 70026 Modugno

180288531  
5011077438

### Document Address

Magna PT S.p.A  
Via dei Ciclamini 4  
ITALY 70026 Modugno

Unloading Point: 14249

Agreement no: 13903

Responsible: IFS Applications

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA

Place of dispatch: Bekescsaba

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Plate Number: SV66AGS / SL695NY

| Line no | Part no<br>Part description<br>Lot Batch                         | Customer part no<br>Engineering Change Level<br>Place of storage | Quantity<br>Order No<br>Consumption Point | UoM | Customer order no<br>Commodity code |
|---------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----|-------------------------------------|
| 1       | 2510609100-0<br>MAGNA DCT-300 DIFF. HOUSING<br><br>146037 145699 | 2510650000                                                       | 3120<br>151024                            | pcs | 5500043697<br>8708509990            |

### EKAER:

### Packaging:

500246

500247

501722

MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 26  
MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 26  
MAGNA DCT300 tálcá: 156

Total colli: 26

Net weight: 11 812 kg

Gross weight: 13 806 kg

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3120

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 26

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 03/03/21

Firma:

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

ARAISS GROUP S.R.L.  
Aldea Nuculini, nr. 7A, ap. 17 cam. 3  
720067-Suceava, Romania  
133/808/2007-PO-1730069

**Linamar Hungary Zrt.**  
Precision Parts Manufacturing  
5600 Békéscsaba / Szarvasi út 86-88.  
BNP HU29131000070250914001549781  
Adószám: 10732346-2-04  
P-KER-02

|                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Feladó (Név, cím, ország)<br>Sender (Name, address, country)...<br>LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.<br>HUNGARY<br>5600 BÉKÉSCSABA<br>SZARVASI ÚT 86-88.                                     |                                                                   |                                                                      | <b>NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b><br><b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>Példány 4/7</b><br><b>N° 2021/45269</b><br>A fuvarozásra eltűrű megállapodás esetén is a Nemzetkűzi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezűsei az irányadók.<br>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)<br>Diese Befűrdung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Ubereinkommens ubur den Befűrdungsvertrag im Internationalen Strassengűterverkehr (CMR) |                                                                      |                                                                         |
| <b>2</b> Átvevű (Név, cím, ország)<br>Consignee (Name, address, country)...<br>MAGNA PT S.P.A.<br>ITALY<br>70026 MODUGNO<br>VIA DEI CICLAMINI, NV.4                                               |                                                                   |                                                                      | <b>16</b> Fuvarozű (Név, cím, ország)<br>Carrier (Name, address, country)...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                      |                                                                         |
| <b>3</b> Az áru kiszűgűltatási helye (helysűg, ország)<br>Place of delivery of the goods (Place, country)...<br>helysűg / place / Ort MODUGNO<br>ország / country / Land IT ITALY                 |                                                                   |                                                                      | <b>17</b> Továbbí fuvarozűk (Név, cím, ország)<br>Successive carriers (Name, address, country)...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |                                                                         |
| <b>4</b> Az áru átvétűlénűk helye és idűpontja (helysűg, ország, idűpont)...<br>helysűg / place / Ort BÉKÉSCSABA<br>ország / country / Land HU HUNGARY<br>idűpont / date / Datum 2021-02-24       |                                                                   |                                                                      | <b>18</b> Fuvarozű fenntartásai és bejegyzűsei<br>Carrier's reservations and observations...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                      |                                                                         |
| <b>5</b> Mellűkelt okmányok<br>Annexed documents...<br>Delivery Nr.: 126181; 126183                                                                                                               |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |
| <b>6</b> Jel és szám<br>Marks and Nos<br>Kennzeichen und Nummern                                                                                                                                  | <b>7</b> Darabszűm<br>Number of packages<br>Anzahl der Packstücke | <b>8</b> Csomagolás műdja<br>Method of packing<br>Art der Verpackung | <b>9</b> Áru megnevezűse<br>Name of the goods<br>Bezeichnung des Gutes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>10</b> Statisztikai szám<br>Statistical number<br>Statistiknummer | <b>11</b> Bruttű sűly (kg)<br>Gross weight in kg<br>Bruttogewicht in Kg |
| 36                                                                                                                                                                                                |                                                                   | COLLI                                                                | MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 87085                                                                | 18 346                                                                  |
| Osztűly, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe<br>ADR                                                                                                                    |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | sum: 18 346                                                          |                                                                         |
| <b>13</b> A feladó rendelkezűsei (Vám- és egyéb hivatalos kezelűs)<br>Sender's instructions (Customs and other formalities)<br>Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) |                                                                   |                                                                      | <b>19</b> Fizetendű<br>To be p...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Feladó<br>Sender...                                                  | Pénznem<br>Currency...                                                  |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |
| <b>14</b> Visszatűrűtés<br>Reimbursement<br>Rűckersattung                                                                                                                                         |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |
| <b>15</b> Fuvardj fizetűsi rendelkezűsek / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen<br>bűrmentve, freight paid, frei<br>bűrmentesűtűs nűlkűl, freight to be paid, unfrei      |                                                                   |                                                                      | <b>20</b> Kűlűnleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                      |                                                                         |
| <b>21</b> Kiállítás helye, idűpontja<br>Established in<br>Ausgefertigt in<br>Békűscsaba<br>2021-02-24<br>am 20 on                                                                                 |                                                                   |                                                                      | <b>24</b> Goods received by consignee<br>Gut empfangen<br>Date of receipt<br>Datum am<br>2021-02-24<br>02 MAR 2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                      |                                                                         |
| <b>22</b> Signature and stamp of the sender<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Nagy Zoltán<br>126181-126183                                                                             |                                                                   |                                                                      | <b>23</b> A fuvarozű aláírása és bejegyzűje<br>Signature and stamp of the carrier<br>Unterschrift und Stempel des Fuvarozűs<br>Alsea Nuculul<br>126181-126183                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                      |                                                                         |
| <b>25</b> Jarmű<br>Vehicle...                                                                                                                                                                     |                                                                   |                                                                      | Rendszűm<br>Registration...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Raksűly<br>Useful loa...                                             |                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |                                                                      | SV 66 AGS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                      |                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |                                                                      | SL 695 NY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                      |                                                                         |

Veszűlyes árutűl az esetleges bűrnylatokn kűvűl a rovat utolűsű sorba beirűtűtű a osztűly, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefűhrlichen Gűtern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

**KITZINGER MAGEL S.r.l.**  
 70026 Modugno (BA)  
 02 MAR 2021  
 Az átvevű aláírása és bejegyzűje  
 Signature and stamp of the consignee  
 verifica su qualità e quantità



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 210224-012 vom 25.02.2021



210224-012

Ludwigsburg, 25.02.2021

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                  |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>LINAMAR HUNGARY ZRT</b><br>Szarvasi Ut 86-88<br>5600 BÉKÉSCSABA<br>UNGARN                                                                                                                   |                                                              | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                  |                                                              | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>02.03.2021</b>                                   |                                                              | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Békéscsaba</b><br>Land / Pays <b>Ungarn</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>24.02.2021</b> <b>08:00 bis 17:00 Uhr</b> |                                                              | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2                                                                                                                                                                                                      | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>126181<br>126183 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>36                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                         | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>18.346 | <b>15 Umfang cbm</b><br>73,58 |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                   |                                                              | <b>36,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        | <b>18.346,00</b>                                                                                                                                                                                                                                  |                                           |                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                              |                                                              | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                     |                                                              | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                           |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                                              | <b>Amliches Kennzeichen</b>                                  | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                |                                                              | <b>27 Gut 210224-012 empfangen am</b> Datum / Date<br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                               |
| <b>20 LINAMAR HUNGARY ZRT</b><br>H-5600 Békéscsaba<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                             |                                                              | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        | <b>KLEIN + NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br><b>2 MAR 2021</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br><b>"Ricevuto con riserva di verificare qualità e quantità"</b> |                                           |                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604